

370R1698

N:o L 190/4

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

26.8.70

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 1698/70,

annettu 25 päivänä elokuuta 1970,

määritetyillä alueilla tuotettujen laatuviinien valmistamista koskevista tietyistä poikkeuksista

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon määritetyillä alueilla tuotettuja laatuviinejä koskevista erityissäännöksistä 28 päivänä huhtikuuta 1970 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 817/70⁽¹⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan 3 kohdan ja 16 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 817/70 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti rypäleiden jalostamisen rypälemehuksi ja rypälemehun viiniksi on tapahduttava sillä määritetyillä alueella, jolta rypäleet on korjattu, jotta saadusta viinistä voitaisiin käyttää nimikettä tma-laatuviini,

on tarpeen määritellä tietyt edellytykset, jotka asetuksen (ETY) N:o 817/70 5 artiklan 1 kohdan a alakohdan viimeisessä virkkeessä tarkoitettujen tma-laatuviinien on täytettävä,

jäsenvaltiot voivat kuitenkin joissakin tapauksissa sallia viiniyttämisen kyseisen määritetyn tuotantoalueen ulkopuolella; tällaisen käytännön tuomien petosmahdollisuuksien vuoksi on tarpeen rajoittaa rypäleitä ja rypälemehuja tma-laatuviiniksi jalostettaessa kyseinen käytäntö määritetyn alueen välittömässä läheisyydessä sijaitsevaan laitokseen,

tehokkaan valvonnan varmistamiseksi olisi säädettävä, että asianomaisen on pyydettävä lupa tämän käytännön käyttöönottoon ja sitä on koskettava jäsenvaltioiden toimenpiteet, kun kyseessä ovat näiden tuotteiden hallussapito, liikkeeseen laskeminen ja viiniyttäminen sekä merkitseminen kiortorekisteriin,

sellaisten viiniyttämiseen tässä asetuksessa säädettyin edellytyksin tarkoitettujen perustuotteiden osalta, jotka lähetetään jäsenvaltiosta toiseen, olisi käytettävä yhteisön passitusmenettelystä 18 päivänä maaliskuuta 1969 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 542/69⁽²⁾ 39 artiklassa ja yhteisön sisäisestä passitusmenettelystä tavaroiden yhteisöllisen luonteen varmistamiseksi laadituista asi-

akirjoista 19 päivänä marraskuuta annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2313/69⁽³⁾ 1 artiklassa tarkoitetuissa asiakirjoissa olevaa erityismainintaa; tällöin ei ole tarpeen käyttää tiettyjen viinialan tuotteiden valvonnasta 25 päivänä elokuuta 1970 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 1699/70⁽⁴⁾ 2 artiklassa säädettyä erityismainintaa,

kaikenlaisten petosyritysten välttämiseksi ja valvonnan helpottamiseksi olisi säädettävä, että niitä rypäleitä ja rypälemehuja, joita tämä poikkeus koskee, on pidettävä erillään tma-laatuviinin valmistukseen soveltumattomista rypäleistä ja rypälemehuista,

komission on suotavaa saada tieto määristä, joita asetuksen (ETY) N:o 817/70 5 artiklan 1 kohdan a alakohdan toisessa alakohdassa säädetty poikkeukset koskevat, ja

tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat viinin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Tma-laatuviiniä valmistettaessa rypäleet voidaan jalostaa rypälemehuksi tai rypälemehu viiniksi asetuksen (ETY) N:o 817/70 5 artiklan 2 kohdan toisessa alakohdassa säädettyin edellytyksin ainoastaan, jos tähän on lupa.

2. Asetuksen (ETY) N:o 817/70 5 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukaisesti tuottajajäsenvaltiolla tarkoitetaan sitä jäsenvaltiota, jonka alueelta viiniytettävät rypäleet on korjattu.

2 artikla

1. Tuottajajäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan 1 artiklassa tarkoitettuun jalostamiseen ainoastaan sellaisille viininvalmistajille, jotka käyttävät yrityksessään tma-laatuviinin valmistukseen tarkoitettuja rypäleitä tai rypälemehuja ja joiden yritys sijaitsee kyseisen määritetyn alueen välittömässä läheisyydessä.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 99, 5.5.1970, s. 20

⁽²⁾ EYVL N:o L 77, 29.3.1969, s. 1

⁽³⁾ EYVL N:o L 295, 24.11.1969, s. 8

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 190, 26.8.1970, s. 6

2. Jokainen lupaa hakeva, joko yksittäinen hakija tai ryhmittymä, tekee lupahakemuksen tuottajajäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle.

Annettu lupa pysyy voimassa, jollei toimivaltainen viranomainen toisin päätä tai jollei edunsaaja anna kirjallista ilmoitusta, jonka mukaan hän ei enää viiniytymä-tma-laatuviiniä määritetyn alueen ulkopuolella.

3 artikla

Edellä 1 artiklassa tarkoitetut rypäleet ja rypälemehut on pidettävä erillään tma-laatuviinin valmistukseen soveltumattomista rypäleistä ja rypälemehuista.

Ne on voitava tunnistaa vaivattomasti valvonnan yhteydessä.

4 artikla

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tätä alaa koskevien yhteisön säännösten antamiseen asti 1 artiklassa tarkoitettujen rypäleiden ja rypälemehujen hallussa pitämisen, liikkeeseen laskemisen ja viiniyttämisen valvonnan varmistamiseksi tarvittavia toimenpiteitä.

2. Sellaisten 1 artiklassa tarkoitettujen rypäleiden ja rypälemehujen osalta, joihin toisesta jäsenvaltiosta toiseen lähettämisen vuoksi käytetään asetuksen (ETY) N:o 542/69 39 artiklassa tarkoitettua T 2 -mallista asiakirjaa tai asetuksessa (ETY) N:o 2313/69 1 artiklassa tarkoitettua T 2 L -mallista asiakirjaa, on mainittujen asiakirjojen kohdan N:o 31 sisällettävä tavaran kuvauksen lisäksi yksi seuraavista maininnoista:

”destiné à la vinification, au titre du règlement (CEE) no 1698/70, en vue de la production du v.q.p.r.d...”

”bestimmt zur Herstellung von Qualitätswein b.A....im Sinne der Verordnung (EWG) Nr. 1698/70”

”destinati alla vinificazione ai sensi del regolamento (CEE) n. 1698/70 per la produzione di v.q.p.r.d...”

”bestemd voor bereiding van v.q.p.r.d... in de zin van Verordening (EEG) nr. 1698/70”.

3. Jos 2 kohtaa sovelletaan, ei asetuksen (ETY) N:o 1699/70 2 artiklassa tarkoitettuja säännöksiä sovelleta.

5 artikla

Rypäleitä tai rypälemehuja tuottavien sekä niitä viiniksi jalostavien luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden on merkittävä varaston lähtö- ja tulorekisteriin:

- a) tma-laatuviiniksi jalostamiseen tarkoitettujen rypäleiden ja rypälemehujen määrät;
- b) tma-laatuviineinä mahdollisesti kuvattavan viinin määrä;
- c) niiden henkilöiden nimi ja osoite, joille rypäleet ja rypälemehu toimitettiin tma-laatuviiniksi valmistamista varten.

6 artikla

Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle vuosittain ennen 28 päivää helmikuuta kunkin alueellaan tuotetun tma-laatuviinin määrät päättyneen markkinavuoden aikana asetuksen (ETY) N:o 817/70 5 artiklan 1 kohdan a alakohdan toisessa alakohdassa tarkoitettujen perinteisten käytäntöjen mukaisesti.

7 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä elokuuta 1970.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Franco M. MALFATTI